

Temeljem članka 4. stavak 3. Pravilnika o brodicama i jahtama (Narodne novine broj 27/05, 57/06, 80/07, 3/08 i 18/09) priznaju se isprave izdane od nadležnih tijela stranih država za upravljanje brodicama i jahtama hrvatske zastave kako slijedi:

| | DRŽAVA/ STATE | IZDAJE/ ISSUED BY | ISPRAVA/ CERTIFICATE | OVLAŠTENJA / COMPETENCE |
|----|--------------------------|--|---|---|
| 1. | Austrija | Österreichischer Segel-Verband – ÖSV Motorboot – Sportverband für Österreich – MSVÖ | Befähigungsausweis zur selbstständigen Führung von Motoryachten im Fahrtbereich 2 Küstenfahrt – 20 sm (Yacht master licence) ÖSV Befähigungsausweis zur selbstständigen Führung von Motoryachten im Fahrtbereich 2 Küstenfahrt – 20 sm (Yacht master licence) MSVÖ International Certificate for Operators of Pleasure Craft C - 20 nautical miles, M motorized craft or S sailing craft (ÖSV or MSVÖ) | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: -brodicama za osobne potrebe, -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, -jahtama za osobne potrebe do 30 BT, -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 30 BT, u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru Republike Hrvatske i vodama koje su pristupačne s mora, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 2. | Austrija | Österreichischer Segel-Verband – ÖSV Motorboot – Sportverband für Österreich – MSVÖ | Befähigungsausweis zur selbstständigen Führung von Motoryachten im Fahrtbereich 3 Küstenfahrt – 200 sm (Yacht master licence) ÖSV Befähigungsausweis zur selbstständigen Führung von | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: -brodicama za osobne potrebe -brodicama koje se iznajmljuju bez posade -jahtama za osobne potrebe do 500 BT -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 500 BT u području plovidbe koje obuhvaća međunarodnu plovidbu Jadranskim morem, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |

| | | | | |
|----|-----------------|---|--|--|
| | | | <p>Motoryachten im Fahrtbereich 3 Küstenfahrt –200 sm (Yacht master licence) MSVÖ</p> <p>International Certificate for Operators of Pleasure Craft C - 200 nautical miles, M motorized craft or S sailing craft (ÖSV or MSVÖ)</p> | |
| 3. | Austrija | <p>Österreichischer Segel-Verband – ÖSV</p> <p>Motorboot – Sportverband für Österreich – MSVÖ</p> | <p>Berechtigung zur selbstständigen Führung von Segeljachten im Fahrtbereich 4 Weltweite Fahrt (Yacht master Licence) ÖSV</p> <p>Berechtigung zur selbstständigen Führung von Segeljachten im Fahrtbereich 4 Weltweite Fahrt (Yacht master Licence) MSVÖ</p> | <p>ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati:</p> <ul style="list-style-type: none"> -brodicama za osobne potrebe -brodicama koje se iznajmljuju bez posade -jahtama za osobne potrebe do 500 BT -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 500 BT <p>bez ograničenja područja plovidbe, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju.</p> |
| 4. | Češka Republika | Státní plavební správa | <p>Mezinárodní průkaz vůdce rekreačního plavidla – C coastal waters izdana u skladu s rezolucijom UN/ECE br. 40</p> <p>Mezinárodní průkaz vůdce rekreačního plavidla – 2 inshore waters izdana u skladu s rezolucijom UN/ECE br. 14 rev</p> | <p>ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati</p> <ul style="list-style-type: none"> -brodicama za osobne potrebe -brodicama koje se iznajmljuju bez posade <p>u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru Republike Hrvatske do jedne nautičke milje od obale kopna ili otoka uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju</p> |
| 5. | Češka | Ministerstvo | Průkaz způsobilosti k vedení | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: |

| | | | | |
|----|-----------------|--------------------------------------|--|---|
| | Republika | dopravy České Republiky | rekreační jachty Průkaz způsobilosti k vedení námořní jachty – Oprávnění C – velitel jachty pobřežní plavby | <ul style="list-style-type: none"> -brodicama za osobne potrebe, -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, -jahtom za osobne potrebe do 30 BT, -jahtom koja se iznajmljuje bez posade do 30 BT u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru Republike Hrvatske i vodama koje su pristupačne s mora, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 6. | Češka Republika | Ministerstvo dopravy České Republiky | Průkaz způsobilosti k vedení námořní jachty – Oprávnění B – velitel jachty mořské plavby | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati; <ul style="list-style-type: none"> -brodicama za osobne potrebe, -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, -jahtom za osobne potrebe do 500 BT, -jahtom koja se iznajmljuje bez posade do 500 BT u području plovidbe koje obuhvaća međunarodnu plovidbu Jadranskim morem, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 7. | Češka Republika | Ministerstvo dopravy České Republiky | Průkaz způsobilosti k vedení námořní jachty – Oprávnění A – velitel jachty oceánské plavby | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati <ul style="list-style-type: none"> -brodicama za osobne potrebe, -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, -jahtom za osobne potrebe do 500 BT, -jahtom koja se iznajmljuje bez posade do 500 BT bez ograničenja područja plovidbe, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju |

| | | | | |
|-----|---------|--|---|--|
| 8. | Italija | Uffici delle Capitanerie di porto Uffici della Motorizzazione civile | Patente per imbarcazione da diporto (unità di lunghezza fino a 24 mt) sa ograničenjem do 12 Nm od obale | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: <ul style="list-style-type: none"> -brodicama za osobne potrebe do 24 m dužine -brodicama koje se iznajmljuju bez posade do 24 m dužine -jahtama za osobne potrebe do 24 m dužine i do 30 BT, -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 24 m dužine i do 30 BT, obuhvaća plovidbu u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru Republike Hrvatske i vodama koje su pristupačne s mora, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 9. | Italija | Uffici delle Capitanerie di porto | Patente per imbarcazione da diporto (unità di lunghezza fino a 24 mt) bez ograničenja udaljenosti od obale | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: <ul style="list-style-type: none"> -brodicama za osobne potrebe do 24 m dužine -brodicama koje se iznajmljuju bez posade do 24 m dužine -jahtama za osobne potrebe do 24 m dužine i do 100 BT, -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 24 m dužine i do 100 BT, u području plovidbe koje obuhvaća međunarodnu plovidbu Jadranskim morem, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 10. | Italija | Uffici delle Capitanerie di porto | Patente per imbarcazione da diporto (unità di lunghezza superiore a 24 mt) | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: <ul style="list-style-type: none"> -brodicama za osobne potrebe -brodicama koje se iznajmljuju bez posade -jahtama za osobne potrebe do 500 BT -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 500 BT bez ograničenja područja plovidbe, uz uvjet posjedovanja |

| | | | | |
|-----|----------|---|--|---|
| | | | | odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 11. | Njemačka | Deutscher Segel- Verband Deutscher Motoryachtverband | Internationales zertifikat für führer von sport und freizeitfahrzeugen auf den seeschiffahrtsstrassen (Sportboot-Führerschein See) Internationales zertifikat für führer von sport und freizeitfahrzeugen in küstengewässern bis 12 seemeilen (Sportküsten Schiffferschein) | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: -brodicama za osobne potrebe, -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, -jahtama za osobne potrebe do 30 BT, -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 30 BT, u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru Republike Hrvatske i vodama koje su pristupačne s mora, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 12. | Njemačka | Deutscher Segel- Verband Deutscher Motoryachtverband | Internationales zertifikat für führer von sport und freizeitfahrzeugen in küstengewässern bis 30 seemeilen (Sportsee Schiffferschein) | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: -brodicama za osobne potrebe, -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, -jahtama za osobne potrebe do 500 BT, -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 500 BT, u području plovidbe koje obuhvaća međunarodnu plovidbu Jadranskim morem, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 13. | Njemačka | Deutscher Segel- Verband Deutscher | Internationales zertifikat für führer von sport und freizeitfahrzeugen in alle küstengewässern (Sporthochsee | ovlaštene su upravljati -brodicama za osobne potrebe, -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, -jahtama za osobne potrebe do 500 BT, |

| | | | | |
|-----|---------|--------------------------|--------------------------------|---|
| | | Motoryachtverband | Schifferschein) | -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 500 BT, bez ograničenja područja plovidbe uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 14. | Poljska | Polski związek zeglarski | Zeglarz jachtowy | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati -brodicama za osobne potrebe -brodicama koje se iznajmljuju bez posade u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru Republike Hrvatske do jedne nautičke milje od obale kopna ili otoka uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju |
| 15. | Poljska | Polski związek zeglarski | Sternik jachtowy | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati -brodicama za osobne potrebe, -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, -jahtama za osobne potrebe do 30 BT, -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 30 BT, u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru Republike Hrvatske i vodama koje su pristupačne s mora uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 16. | Poljska | Polski związek zeglarski | Jachtowy sternik morski | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati -brodicama za osobne potrebe, -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, -jahtama za osobne potrebe do 500 BT, -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 500 BT, |

| | | | | |
|-----|-----------|--|---|--|
| | | | | u području plovidbe koje obuhvaća međunarodnu plovidbu Jadranskim morem uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 17. | Poljska | Polski związek zeglarski | Kapitan jachtowy | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati -brodicama za osobne potrebe, -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, -jahtama za osobne potrebe do 500 BT, -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 500 BT, bez ograničenja područja plovidbe uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju |
| 18. | Slovenija | Ministrstvo za promet, Uprava Republike Slovenije za pomorstvo | Potrdilo o opravljenem preizkusu znanja za upravljanje čolna | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati -brodicama za osobne potrebe duljine do 7m i snage pogonskog stroja do 7.35 k W -brodicama koje se iznajmljuju bez posade duljine do 7 m i snage pogonskog stroja do 7,35 kW na odaljenosti do 6NM od obale kopna i otoka u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru Republike Hrvatske i vodama koje su pristupačne s mora, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 19. | Slovenija | Ministrstvo za promet, Uprava Republike | Potrdilo o usposobljenosti za voditelja čolna | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: -brodicama za osobne potrebe -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, |

| | | | | |
|-----|-----------|--|--|--|
| | | Slovenije za pomorstvo | | -jahtama za osobne potrebe do 30 BT, -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 30 BT u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru Republike Hrvatske i vodama koje su pristupačne s mora, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 20. | Slovenija | Ministrstvo za promet, Uprava Republike Slovenije za pomorstvo | Potrdilo o usposobljenosti za mornar-motorist | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: -brodicama za osobne potrebe -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, -jahtama za osobne potrebe do 100BT -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 100 BT bez ograničenja područja plovidbe, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 21. | Slovenija | Ministrstvo za promet, Uprava Republike Slovenije za pomorstvo | Poveljnik jahte z bruto tonažo do 500 BT | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: -brodicama za osobne potrebe -brodicama koje se iznajmljuju bez posade, -jahtama za osobne potrebe do 500BT -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 500 BT bez ograničenja područja plovidbe, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |

| | | | | |
|-----|----------|----------------------|--|---|
| 22. | Norveška | Sjøfartsdirektoratet | Boatman's Proof | <p>ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati:</p> <ul style="list-style-type: none"> -brodicama za osobne potrebe -brodicama koje se iznajmljuju bez posade -jahtama za osobne potrebe do 30 BT, -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 30 BT, obuhvaća plovidbu u unutarnjim morskim vodama i teritorijalnom moru Republike Hrvatske i vodama koje su pristupačne s mora, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
| 23. | Norveška | Sjøfartsdirektoratet | Fritidsbåtskippersertifikat/Deck Officer Class 5 Pleasure (D5L) | <p>ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati:</p> <ul style="list-style-type: none"> -brodicama za osobne potrebe -brodicama koje se iznajmljuju bez posade -jahtama za osobne potrebe do 100 BT, -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 100 BT, <p>u međunarodnoj plovidbi Jadranskim morem, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju.</p> |

| | | | | |
|-----|----------|----------------------|--|--|
| 24. | Norveška | Sjøfartsdirektoratet | Fritidsbåtskippersertifikat/Deck Officer Class 5 Pleasure (DSL) | ovlaštene su upravljati odnosno zapovijedati: -brodicama za osobne potrebe -brodicama koje se iznajmljuju bez posade -jahtama za osobne potrebe do 500 BT, -jahtama koje se iznajmljuju bez posade do 500 BT, bez ograničenja područja plovidbe, uz uvjet posjedovanja odgovarajućeg domaćeg ili stranog uvjerenja za obavljanje poslova radijske službe ako brodica ili jahta ima ugrađenu radio-telefonsku VHF postaju ili GMDSS-VHF postaju. |
|-----|----------|----------------------|--|--|